El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- postergó la oración de la noche. Entonces salió Umar y le dijo: “¡La oración, Oh, Mensajero de Al-lah! Las mujeres y los niños se han quedado dormidos”. El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- salió con la cabeza aún goteando (del agua de la ablución mayor) y le dijo: “Si no fuera porque temo dificultar los asuntos de mi nación, habría ordenado realizar esta oración a esta hora”.

Narró Abdullah Ibn Abbas -Al-lah esté complacido con ambos-: “El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- postergó la oración de la noche. Entonces salió Umar y le dijo: “¡La oración, Oh, Mensajero de Al-lah! Las mujeres y los niños se han quedado dormidos”. El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- salió con la cabeza aún goteando (del agua de la ablución mayor) y le dijo: “Si no fuera porque temo dificultar los asuntos de mi nación, habría ordenado realizar esta oración a esta hora””.

[Hadiz auténtico (sahih)] [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- retrasó la oración de la noche (Al-Isha), hasta transcurrir una buena parte de la misma. Las mujeres y los niños se quedaron dormidos porque no tenían capacidad para esperar tanto tiempo. Así que fue a verlo Umar Ibn Al-Jattab -Al-lah esté complacido con él- y le dijo: “¡La oración, Oh, Mensajero de Al-lah! Las mujeres y los niños se han quedado dormidos”. El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- salió de su casa hacia la mezquita con el rostro y la cabeza aún goteando de agua por la ablución mayor, y dijo que es mejor retrazar la oracion del Isha: “Si no temiera imponer una carga demasiado pesada a mi pueblo, le habría ordenado realizar este rezo a esta hora tan tardía de la noche”.

http://www.sunnah.global/hadeeth/es/show/3537